



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十八四二八七七

一九八九年十月十日
星期二

目錄

頁

港督希望遣返非法入境者安排盡快復常	一
水塘存水數字	一
牛池灣交通措施	一
與西德簽訂協議協助廠家提高產品質素	二
十間本地機構獲頒實驗所計劃證書	三
港島東區走廊交通措施	四
黃大仙交通措施	四
彭敬修即將退休胡道輝繼任署長	四
四區暫停食水供應	五
中上環大廈管理研討會周四舉行	六
臨時醫管局今舉行第七次會議	七
音統處招請兼職工作人員	八
黃大仙區節演講比賽下月舉行	八
紀律人員薪常會委員訪消防訓練學校	九
東區議會討論中學學位供求	十
西貢環改會討論處理山泥倒塌問題	十
陳祖澤下月率團赴東京參加關貿會議	十一
康體健康展覽周末起舉行	十二
元朗周六辦同樂日展開公民教育運動	十三
推廣公民教育需社會人士支持	附一
警務人員修畢車輛構造課程	附二
警方新界總區將分南北兩部	附三

港督希望遣返非法入境者安排盡快復常

港督衛奕信爵士今日（星期二）表示希望盡快恢復遣返中國非法入境者的安排，使所有影響邊境的事務回復正常。

衛奕信爵士說：「這肯定是我們的目標。」

港督今早出席行政局會議後對記者說，他很關注中國在遣返非法入境者的問題上所採取的行動。

被要求就中國多次譴責香港違反有關遣返非法入境者和逾期居留者的協議作出評論時，港督說：「由於不同團體利用楊洋事件以達到宣傳目的，令處理該事件時十分困難，但政府處理該事件時並沒有違反一九八二年的協議。」

港督指出這些長期的安排可追溯至一九七零年代。

港督說：「對於這些事件，應以不會打擊信心的方式來處理，這是非常重要的。」

衛奕信爵士說：「如果香港與中國能夠作出安排，使邊境的事務回復正常，這會是好得多的，因為那是保證香港維持信心的方法。」

——完——

水塘存水數字

截至今日（星期二）上午九時，本港各水塘之總存水量共為三億九千一百七十一萬一千立方米，佔總容量百分之六十六點八。

去年同期各水塘之總存水量為二億五千九百四十五萬二千立方米，即總容量百分之四十四點三。

——完——

牛池灣交通措施

運輸署宣布，由星期四（十月十二日）上午十時起，沿濟水灣道西行而欲調頭回牛池灣街市外之濟水灣道東行的車輛將須改經連接龍翔道西行與濟水灣道東行之支路以東約四十米的迴旋路。

此項措施為時約四個月，以方便修路工程。

本港與西德今簽訂協議 協助提高廠家產品質素

工業署與西德一間品質檢定機構TUV ESSEN達成合作協議，目的是協助本港廠家提高其產品質素，以迎合西德和歐洲共市的標準。

簽署儀式今午（星期二）舉行。署理工業署署長梁建邦與TUV ESSEN的董事BERT BUHNE MANN教授簽署一份雙邊合作的協定備忘錄，而之前的有關談判工作則由工業署助理署長（品質事務）魏允誠負責。

TUV ESSEN為西德一間測試、檢查及從事品質檢定的機構，這機構為產品進行品質檢定及頒發「GERMAN SAFETY」（GS）標誌，已為西德政府承認。

梁建邦在簽署儀式後表示協定備忘錄將可在改善產品質素方面增進雙邊合作，在適當的情況下，產品可得到檢定的證明。

他說，備忘錄規定TUV將為多方面的品質檢定服務提供援助。

他說：「根據備忘錄，廠家將獲得顧問服務，以協助他們的產品迎合德國的品質標準，令該等輸往西德市場的貨品，可獲得「GS」標誌。」

「本港一些與產品檢定有關的檢查及測試機構，亦可得到其他方面的援助。」

為協助本港廠家獲得「GS」標誌，產品質素證書及證明切合歐洲共市標準檢定的文件等，工業署與TUV ESSEN已同意通過一些預早安排的計劃，提供所需的技術轉移及援助。

有利於雙方合作的計劃範圍包括資料服務、檢驗服務、改良產品質素的技術及頒發證明符合標準的標誌。

該項備忘錄為本港首次在产品檢定上與外國機構簽署的類似文件。

編輯注意：有關簽署儀式的圖片經傳真機發放並置稿箱備取。

— 完 —

十間本地機構獲頒實驗所計劃證書

獲得建築材料測試認可資格的十間本地機構，今日（星期二）獲署理工業署署長梁建邦頒發「香港實驗所計劃」（HOKLAS）證書。

他在頒授證書儀式上致辭表示，香港實驗所認可計劃會繼續與其他世界知名的認可計劃磋商，尋求達成互相承認的協議。

他說：「這類協議不單可幫助本港測試實驗所獲得海外承認，而且透過評核其他國家的計劃及接受他人評核，還可確保香港實驗所認可計劃及其認可實驗所，按照國際的標準運作。」

今年三月，香港實驗所認可計劃與英國國家計量認可服務處NAMAS簽訂互相承認協議。在雙方計劃下認可的實驗所發出的認可證書，都獲得對方承認。

梁建邦又透露香港實驗所認可計劃正與多國認可計劃進行洽商，希望能達成互相承認的協議，接觸中的機構包括澳洲的國家測試協會（NATA）、紐西蘭的測試實驗所註冊局（TELCARC）和美國的實驗所認可協會（AZLA）等。

英國國家計量服務處的黎澤時博士（DR JOHN ROGERS）及紐西蘭測試實驗所註冊局的霍斯德小姐（MISS LYNE FORSTER）目前正在香港評核本港的實驗所認可計劃，他們亦應邀請出席今日的證書頒授儀式。

香港實驗所認可計劃在四年半前推行以來，愈來愈多人對實驗所認可工作表示有興趣。

梁建邦說，起初認可計劃只是針對出口業對實驗所測試服務的需要，但稍後便將服務的範圍擴闊，兼顧本港內部的工業，特別是建築業的測試需求。

他說：「認可計劃不斷對日趨殷切的需求作出回應，最近已將服務範圍擴展至有關度量衡條例、環境及化學測試方面。」

目前本港共有十九間獲該計劃認可的實驗所，當中有獨立的商營測試實驗所，亦有隸屬政府機關、公共事業、專上院校或製造業的實驗所。

編輯注意：梁建邦的演辭全文放新聞處稿箱備取。

港島東區走廊交通措施

運輸署宣布，由星期四（十月十二日）上午十時起，新落成的港島東區走廊介乎筲箕灣與柴灣道迴旋處的一段（包括其連接路），將劃為全日禁止上落客貨區。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

同時，港島東區走廊介乎筲箕灣與永泰道交匯處的一段的車速限制為每小時七十公里。

阿公岩村道以北一條未命名道路將改為單程西行。

而學習司機、騎單車人士和行人則須注意下列禁區措施：

- * 學習司機一律禁止駛入東區走廊介乎筲箕灣與寧雷街之間一段（包括其連接路），
- * 騎單車人士一律禁止進入東區走廊介乎筲箕灣與柴灣道迴旋處之間一段（包括其連接路），及
- * 行人一律禁止進入東區走廊介乎筲箕灣與永泰道交匯處之間一段（包括其連接路）。

— 完 —

黃大仙交通措施

運輸署宣布，由星期四（十月十二日）上午十時起，當局將實施交通措施，以改善鳳德道與蒲崗村道交界的交通流量。

該等措施包括：車輛一律不准由蒲崗村道南行右轉入鳳德道西行；以及車輛可以由鳳德道東行左轉入蒲崗村道北行。

— 完 —

彭敬修即將退休
胡道輝繼任署長

政府今日(星期二)宣布差餉物業估價署署長彭敬修將於今年十月十六日退休。差餉物業估價署副署長胡道輝將繼任為署長，而差餉物業估價署助理署長彭贊榮則出任副署長。

以下是各人的簡歷：

彭敬修 I S O J P

現年五十八歲。一九六五年加入香港政府任庫務會計師。於一九八三年晉升為庫務署副署長，並於一九八四年獲委任為差餉物業估價署署長，服務香港政府二十四年。

胡道輝 J P

現年四十九歲。一九六六年加入香港政府為差餉物業估價主任。一九七九年晉升為差餉物業估價署助理署長，一九八五年擢升為差餉物業估價署副署長。胡道輝曾數度出任署理差餉物業估價署署長。

彭贊榮 J P

現年四十二歲。一九六七年加入香港政府任職三級助理估價員。他於一九七九年晉升為首席差餉物業估價主任，一九八四年擢升為差餉物業估價署助理署長。彭贊榮曾數次出任署理差餉物業估價署副署長。

— 完 —

四區暫停食水供應

油蔴地區部分樓宇的食水供應將由星期三(十月十一日)晚上十一時至翌日早上六時暫停，以便進行晚間測漏。

受影響的樓宇位於廣東道、西貢街、寧波街、上海街及炮台街的範圍內。

同日，葵涌區部分樓宇的食水供應將由晚上九時至翌日早上八時暫停，以便進行水管接駁工程。

受影響的樓宇位於大廈街、青山公路、大高口公園、荃富街、荃貴街及荃華街的範圍內，包括葵涌邨第一至十八座、大高口邨、大高口地鐵站及大高口平房區。

另外，官塘區部分樓宇的食水供應將由星期四（十月十二日）晚上十一時至翌日早上六時暫停，以便進行晚間測漏。

受影響的樓宇位於月華街、天香街及紫來里的範圍內，包括禾樂邨。

同日，深井區部分樓宇的食水供應將由晚上十時至翌日早上六時暫停，以便進行水務工程。

受影響的樓宇位於深慈街至加農村之一段青山公路的範圍內，包括嘉頓麵包公司、生力啤酒廠、麗都花園、深井村、排棉角村、青龍頭村、豪景花園、菜園村及加農村。

— 完 —

中上環大廈管理研討會

後晚上環文娛中心舉行

由中西區政務處、中環分區委員會和上環分區委員會合辦，中西區區議會贊助的大廈管理研討會，定星期四晚（十月十二日）假上環文娛中心舉行，歡迎區內居民參加。

研討會的講者包括法律界人士宋元方、勞工事務主任區志強和中西區大廈管理統籌小組負責人李志成。

他們將分別就大廈財務管理、僱傭條例和大廈管理等主題發表演講。

演講完畢後，觀眾可隨便發問，並有茶點招待。而每名觀眾亦將獲贈精美紀念品一份。

編輯注意：

歡迎派員訪攝星期四（十月十二日）晚上八時在上環文娛中心演講廳舉行的大廈管理研討會。

— 完 —

臨時醫管局今舉行第七次會議

臨時醫院管理局今日（十月十日）再次舉行會議，檢討成立醫院管理局籌備工作的進程。

臨時醫院管理局主席鍾士元爵士說：「臨時醫院管理局現正起草報告，向政府報告自去年十月以來研究過的各项問題。」

該報告預料可如期在年底之前便可呈交政府。待所需的法例制定後，預料法定的醫院管理局可於一九九〇年四月一日正式成立。

有關方面現正着手委任醫管局的主要決策人員，好使該局在成立後能進行更詳細的策劃工作。

由於行政局上月已通過有關未來醫管局成立初期的高層管理架構的建議，招聘行動現已可進行。

鍾士元爵士說：「在成立頭兩年，醫管局將有三名主要決策人員，直接向該局的執行委員會負責。」

他們會負責三項截然不同的工作：（一）日常服務；（二）策劃和拓展；（三）社區參與。預料他們會在一九九〇年初獲委任。

執行委員會將密切監察三位主要決策人員的工作。臨時醫管局認為在醫管局最初成立期間是醫院服務的改革期，以委員會領導的管理模式會有明顯的好處。

鍾士元爵士說：「醫管局將綜合經驗，在成立後兩年內檢討這管理架構，以便盡快過渡至以委任一個總負責人為首的管理制度。」

鍾士元爵士提到醫管局成立後接手管理現時的政府和補助醫院所需的時間。鍾士元爵士說：「政府指出須要與員工進行廣泛諮詢，同時醫管局亦須繼續進行員工引入新醫院管理系統所需的籌備工作，因此醫管局在成立的數月內，不能接管政府醫院的工作，及向所有在職的政府及補助醫院人員提出新的僱用條件。醫管局在成立後不可能立即接管政府醫院的工作。」

新管理架構的顧問研究進展良好，顧問將會就實施策略提供意見，這將涉及分期實施管理架構，以少數醫院開始，然後在三至四年內逐漸擴大至所有政府醫院。

音統處招請兼職工作人員

音樂事務統籌處現正招請中西樂兼職導師、演員及鋼琴伴奏員。

兼職西樂導師及鋼琴伴奏員職位之申請人，須畢業於香港音樂學院或香港演藝學院，或持有註冊專上學院或大學所頒發的音樂文憑，或英國皇家音樂聯校文憑，或英國皇家音樂專科學校文憑，或英國皇家音樂學院院士文憑，或英國皇家音樂學院學位文憑或同等資格。

有興趣申請為兼職中樂（三弦、大革胡、革胡及笙）導師者，須在認可院校完成有關樂器的音樂訓練，或在認可職業表演團體或學院有最少五年的有關經驗。

有關兼職演奏員一職，申請人應具備樂團演奏水準達英國皇家音樂聯校文憑、英國皇家音樂專科學校文憑、英國皇家音樂學院院士文憑、英國喬凱音樂戲劇學校文憑、倫敦聖三一音樂學院文憑程度或同等程度，具職業樂團演出經驗更佳。

申請表格（G.F.三四〇）可向各區政務處索取。填妥後，請連同有關學歷的證明文件及文憑副本於一九八九年十月二十日前，寄達灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十五字樓音樂事務統籌處。

申請者倘於截止日期起計四星期內仍未獲通知參加試音或面試，則作落選論。

有意申請上述職位者，可電五八二三五三四〇，查詢詳情。

— 完 —

黃大仙區節演講比賽

下月舉行現接受報名

一九八九年黃大仙區節演講比賽於十一月十一日舉行，現已接受報名，歡迎在區內居住、工作及就讀的人士參加。

比賽由一九八九年黃大仙區節籌備委員會和黃大仙區文娛協會合辦，黃大仙區議會贊助，目的是提高區內人士的演講技巧，引發參與社區的興趣。

演講比賽分中學組（中一至中七）和公開組。此外，又分廣州話和普通話兩組進行。

中學組的講題為「香港的青少年應怎樣作好準備以迎接一九九七」，而公開組的講題則為「怎樣減少香港人才外流」。

區節籌委會發言人表示，所有參賽者於報名時必須將講稿聯同報名表格一起交回，以便主辦當局審核；而中學組參加者則須通過就讀學校報名。

報名表格現已在黃大仙政務處及各分處，黃大仙下邨龍興樓地下二號黃大仙區文娛協會免費派發，截止日期為十月三十日。

——
完——

紀律人員薪常會委員

今訪問消防訓練學校

紀律人員薪俸及服務條件常務委員會委員今午（星期二）訪問消防訓練學校。

參加訪問的三位委員為張炳良、仇振輝及BRIAN RENWICK。他們受到消防處副處長林渣源、消防總長（總部總區）莊志天及其他高級消防人員迎迓。

訓練學校校長董更讓向各委員講述該校的日常工作。委員又觀看學員在課室上課及在健身室接受體能訓練的情況。

一行人等又參觀由受訓學員示範救火及救人技術。

所有新入伍的消防及救護人員，包括消防隊長、救護主任、消防員及救護員均須在新界八鄉粉錦路的消防訓練學校接受基本訓練。

消防訓練學校佔地三點四公頃，於一九六八年啓用，可以在同一時間容納二百四十名寄宿學員。

—————

編輯注意：有關今日訪問的圖片，稍後由傳真機發放。

——
完——

東區議會討論中學學位供求

東區區議會星期四（十月十二日）召開會議，商討區內中學學位是否足以應付人口迅速增長所帶來的需求。

區議員亦會討論公共屋邨的管理問題，計有濫用公眾地方、在電梯大堂棄置垃圾或廢物、商店舖位伸展至行人路、屋邨清潔服務的監管問題。

會上討論的另一項事宜是為柴灣漁民關設停泊設施。

議程的其他項目包括小西灣發展計劃的供水系統和東區大廈管理統籌小組的工作報告。

編輯注意：

東區區議會星期四（十月十二日）下午二時三十分在英皇道八八零至八八六號一樓東區政務處會議室召開會議，歡迎派員訪攝。

— 完 —

西貢環改委會討論處理山泥倒塌問題

西貢區議會環境改善委員會星期四（十月十二日）舉行第四次會議，討論有關如何處理白沙洲山泥倒塌後所引致的問題。

另外，委員亦會報告上月底布袋澳清潔日的情形，和「清潔西貢海漁養殖區雙周」籌備工作的進展等。

編輯注意：

西貢區議會環境改善委員會於星期四（十月十二日）上午十時在西貢墟親民街西貢政府合署二樓西貢區議會會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

— 完 —

陳祖澤下月率代表團赴東京
參加關貿非正式部長級會議

工商司陳祖澤十一月率領一個由高層貿易官員組成的代表團，出席在東京舉行的非正式部長級會議。

會議訂於十一月十五至十七日舉行，是連串非正式會議中的最新一輪，與會者為不同國家及地區的貿易部長，全是關貿總協定烏拉圭回合多邊貿易談判的主要成員。

貿易署發言人今日（星期二）說，自從各地的貿易部長去年十二月在蒙特里爾進行烏拉圭回合的中期檢討正式會談後，這是他們第一次有機會就烏拉圭回合的談判非正式地交換意見。

發言人表示，以三個階段的工作程序來說，今次會議是合時的。今年年尾，參與今次會合談判的人士需完成他們在不同談判小組中所作出的建議書，同時亦標誌着第一個階段工作的結束。

他說：「第二個階段將於一九九零年一月展開，直至一九九零年八月為止，與會者將就呈交的建議書進行討論。」

「其後的第三階段，亦是最後一個階段，是一九九零年十一月的烏拉圭回合最終一輪談判，屆時將會草擬各有關協議，並由各部長簽署。」

發言人補充說香港是首次應日本政府的邀請，參與這類非正式會議。

他說：「這表示各方認同香港在烏拉圭回合談判所作的重要貢獻。」

代表團的其他政府官員包括貿易署署長施祖祥、香港駐關貿總協定永久代表布樂智，和香港政府駐東京經濟貿易總代表李立新。

編輯注意：

歡迎新聞界前往東京採訪這次非正式部長級會議，有關費用則自行負責，但報界代表進行採訪前須先得到日本外務省的批准。

有意採訪今次會議的新聞界代表請於星期五（十月十三日）下午五時前，與工商科首席新聞主任冼錦甜聯絡，電話三十七三七二貳二七。

康體健康展覽周末起舉行

為提高市民注意康樂體育對健康的益處及重要的展覽，將由星期六（十月十四日）起，連續三個周末內舉行，展期一共六天。

該項展覽由康樂體育局聯同六個政府部門及七個其他團體舉辦，以配合該局轄下康樂體育與健康工作小組最近完成的報告。

該工作小組曾就康樂體育的需要進行一項全面的評審，並具體研究滿足這些需要的方法。

康樂體育與健康展覽將輪流在三處地點舉行，十月十四日及十五日的展出地點為東區太古城中心；十月二十一日及二十二日為黃大仙樂富中心；而十月二十八日及二十九日則為沙田新城市廣場。

該項展覽於展出期間，由上午十時至下午六時免費開放予市民參觀。

展覽的內容豐富，題目廣泛，並輔以彩色照片及圖表。展出的題目包括康樂體育與健康工作小組報告、中國南方兒童生長圖、學校體育活動的重要、參加同學成績統計表、食物熱量、運動與健康、及預防運動創傷等。

展覽的開幕典禮於星期六（十月十四日）上午十時在太古城中心舉行，由立法局首席議員李鵬飛主持。開幕典禮之後隨即有一項講座，由五位講者負責講述趣味性的講題，包括運動與健康、預防運動創傷、體重控制及飲食、伸展運動及運動處方。

出席開幕典禮的嘉賓還有文康廣播司徐淦、康樂體育局主席胡法光、及康樂體育與健康工作小組主席葉文慶醫生。

其他參予的政府部門及機構包括政務總署、教育署、衛生署、房屋署、市政局、區域市政局、香港運動醫學及科學學會、銀禧體育中心、香港社會服務聯會、香港營養學會、香港體適能總會、香港大專體育協會及香港耆康老人福利會。

編輯注意：

康樂體育與健康展覽開幕典禮於十月十四日上午十時在東區太古城中心舉行，歡迎派員訪攝。

元朗周六辦同樂日
展開公民教育運動

元朗區八九至九〇年度公民教育運動開幕禮暨「齊做好公民」同樂日，定於星期六（十月十四日）下午二時三十分假朗屏邨八角形廣場舉行，歡迎區內青少年參加。

同樂日的節目非常豐富，設有多個遊戲攤位，以公民教育為主題，並由區內團體負責設計，務求使參與者在遊戲之餘亦可從中獲得公民教育的信息。

該活動的免費入場券，可向元朗政務處及朗屏社區會堂索取。

當日的活動在開始之前，將有一個開幕儀式，由元朗區議會主席戴權、政務處高級政務主任（社區事務）黎以德，和公民教育運動工作小組主席楊毓照主禮。

今年區議會撥款四萬元以資助各項公民教育活動，目的是推廣區內青少年對公民教育的認識。除了開幕日節目外，本年的活動還包括學生公民教育研習營、校際辯論比賽、徵文比賽，以及參觀各個政府及公共機構等。



編輯注意：

元朗區八九至九〇年公民教育運動開幕禮暨「齊做好公民」同樂日，定於星期六（十月十四日）下午二時三十分假朗屏邨八角形廣場舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於星期六（七日）發出

推廣公民教育需社會人士支持

公民教育委員會主席謝志偉博士今日（星期六）籲請社會各界人士鼎力支持本港公民教育的推廣工作。

謝志偉在何文田京華國際酒店主持九龍城區公民教育運動開幕禮時作上述呼籲。他表示若市民對公民教育缺乏積極的參與，對長遠的公民教育推廣工作實在十分不利。

謝志偉說：「雖然近年來參與社會及政治事務的市民人數有所增加，大部分市民對公民教育仍缺乏興趣。」

他續說，公民教育的概念抽象，有關資料不足，和宣傳缺乏系統等均對推行公民教育構成障礙。

謝志偉說：「在處理該等問題時，我們須以醫生醫治病人的方法作為借鏡；醫生診症時，必先把握病人的脈搏，量度體溫，清楚了解病人的徵狀與病況，然後方能對症下藥。」

「同一原理，本人相信清楚問題所在後，難題當可迎刃而解。」

他指出，公民教育委員會最近已擴充轄下的公民教育資料中心。

設於灣仔修頓中心的公民教育資料中心的擴展工程已經完成，可於短期內開放供有關人士使用。

他說：「希望該中心能夠盡量迎合社會的要求，為公民教育工作者提供資源上的支援。」

謝志偉最後強調，公民教育推廣工作的成效，實有賴妥善周詳的宣傳計劃。

九龍城區公民教育運動開幕典禮的主禮嘉賓還包括九龍城區議會主席黃錫江、九龍城政務專員栢志高、九龍城區公民教育運動統籌委員會主席許賢瑛，以及公民教育委員會與九龍城區公民教育運動統籌委員會的代表。

儀式後，有關人士就推行公民教育經驗作分組匯報及討論。

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發出。

警務人員修畢車輛構造課程

九十五名 交通部的警務人員最近獲行動處副處長（交通）程國瀟頒發車輛構造和保養規例課程證書，他們均在李惠利工業學院修畢該項課程。

課程 為期六個星期，於一九八七至八八年開始，迄今已有超過二百五十名 交通部的警務人員接受訓練。

程國瀟在頒發證書儀式上致辭說：「這個課程的構思，是要向警務人員展示車輛構造和保養規例所指的車輛系統。」

「並且讓他們親自了解這些系統，使他們明白有關法例的規定。」

「整個課程 特別針對警隊的需索而設，重點放在交通警察所要執行的交通規例上。」

「這項課程理論和實踐並重，目的是增加交通警察的專業知識。」

「在一九八九至九〇學年裏，將有六班為期十二個星期的日間部分給假期制課程，而原來六星期的課程將增至十二個星期， 內容 包括更多不同類別的車輛。」

「今年的課程中，有一班是用英語授課的，使督察級的警務人員也可以參加。」

「藉此機會，我要多謝汽車工程系的施文彥先生和他的同事，感謝他們不辭勞苦地教導和啓發 我們的警務人員。」

施文彥說：「新課程除包括現有課程教授的技術外，還有利擊系統、轉向系統、電單車、輕型和重型貨車的載重情況。」

「除了警務人員外，今年的課程將有一些私人機構，主要是一些汽車檢驗公司的員工參加。」

施文彥說：「我們希望李惠利工業學院的完善工場能夠幫助警務人員透過課程的講授，取得專業知識。」

「希望警務人員和私營公司員工間的經驗交流和課程內的新課題能夠對彼此有幫助。」

—完—

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發出。

警方新界總區將分南北兩部

警方已決定在新界區進一步發展，以配合該區對警政的需求，新界總區在一九九三年將分爲南北兩個總區。

當新界總區一分爲二後，該處的人口將達到二百四十萬，而新界區每年的人口增長爲十萬人。

新界的南北區分將由西面屯門區至東面大埔的一條對角線劃分，屆時新界南北兩區的人口將差不多相等。

北總區包括屯門、元朗、邊區和大埔區。南總區則包括荃灣、葵涌、沙田和將來的青衣區。

位於大埔耗資一億二千六百萬元的「新界總區總部」已差不多完成。於下月移交警方接管後，將成爲北總區總部。南總區總部則設在荃灣。

新界總區指揮官史務實說：「新界總區的新劃分實際上與該處人口有關。我們考慮到新界人口的急劇增長，故需要個龐大地區提供一個有效率的警政架構。」

「這一條對角線的劃分，使南北兩個總區的人口相近，而邊區警署亦可納入北總區範圍內。」

史務實表示，新界總區的重新劃分將提供三百四十五個紀律人員和文職人員的新職位。

他說：「我們亦不能忽略這個新劃分和邊區野外巡邏支隊的配合，該支隊將接替軍隊巡邏邊區的任務。」

史務實說，新界區的額外人手還包括當英軍撤走後補上的一千名警務人員和警察機動部隊多增加的一連的人手。

史務實對接管位於大埔的新總區總部表示歡迎，他說：「有關的警務人員將撤離在沙田的舊總部，那是一座古老的和使用上有困難的建築物。新總部大樓高十一層，將可同時容納交通部、刑事偵緝處和新界總區的行政和行動單位。」

「新總部設有一個室內練靶場和一些小型的練靶場，一個禮堂和一個法醫化驗室。」

史務實說：「雖然仍未決定沙田銅鑼灣山路總部將來的用途，但它仍然是有作用的。」

史務實稱，新界南總區的總部將 位於荃灣，就在現時荃灣區總部的位臚。

新荃灣區總部 正在興建，預料在一九九一年中竣工。現時的荃灣總部由於太舊和面積太小，將會拆卸以騰出空地予新總區總部。

新界方面的交通需求增長很快，多項工程現正進行，待竣工後可舒緩該處的交通情況。連接沙田和荃灣的枝道和城門隧道的工程亦正進行，將於明年初完工。而連接沙田和九龍的大老山隧道將於一九九一年中完成，屆時將可疏導經獅子山隧道出九龍的交通。

史務實總結說：「該區的罪案率繼續上升，今年第二季已增加了百分之十。」

「另一方面 車輛數目 仍然增長，一九八七年新界車輛行走路面的公里數超越九龍，佔了本港車輛行走路面總公里數的四成，並且會繼續超過本港其他地區。」

「幸好今年的交通意外率並無上升，反而輕微下降。」

—完—